

N**Monteringsanvisning****EN****Assembly Instructions****S****Monteringsanvisning**

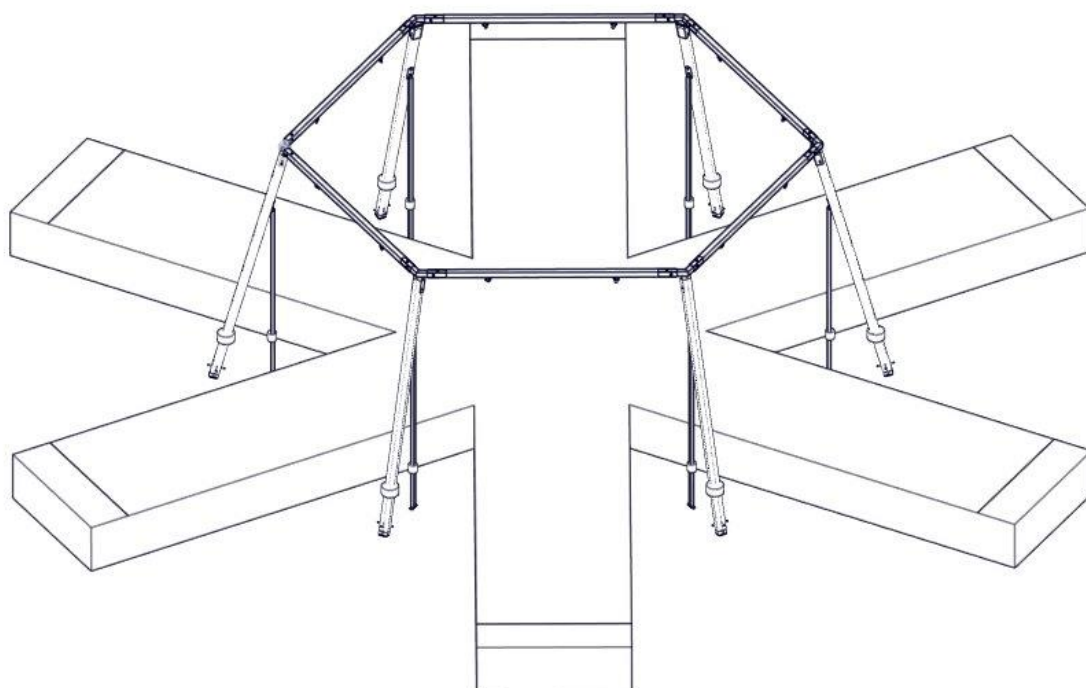
Produkt nr. / Product no. / Produkt nr.

50-154-200**Sort**

Ord. nr. _____

Dato. _____

Sign. _____



Søve AS
Grønnvoldveien 290
3830 Ulefoss - Norway
Tlf: +47 35 94 65 65
www.sove.no



Søve AB
EA Rosengrensgatan 32
421 31 Västra Frölunda
Phone: +46 (0)31 773 97 00
www.sove.se

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips

N

• Les monteringsanvisningen nøye før montering.

- Monter elementene i rekkefølgen som vist.
- Boltene bør ikke skrues for hardt til før alt er montert, vatret og loddet. Skru så boltene til.
- NB! Ved bruk av drill, kan boltene ryke.
- På grunn av at solen kan gjøre rutsjeflaten veldig varm, bør rutsjebanens utløp vende mot nord-øst eller nord-vest.
- Er lekeutstyret plassert i naturlige ferdselstraséer må området sikres mot gjennomgang.
- Innspringningshinder bør vurderes rundt lekeapparater hvor det er stor bevegelse, f.eks. ved huskestativ.
- Det bør være fritt innsyn til lekeutstyr som er beregnet for barn under 3 år.

NB! Under monteringsarbeidet må utstyr, som ikke er forankret forsvarlig i bakken, sikres slik at det ikke velte.

Området må avstenges under montering av apparatene med sperrebånd eller lignende.

EN

• Read the instruction carefully before assembling the play unit.

- Assemble the components in the sequence shown in these instructions.
Fixings must not be fully tightened during assembly. Before casting the foundations, the
- structure must be level and plumb, at which point all fixings are tightened.
PS! If use of drill, the bolts may be wrecked.
- Avoid positioning the slide facing due south because of overheating – ideal positions are facing north-east or north-west.
Secure the construction-area to prevent people from walking through it.
- Consider installing barriers around play-equipment which gives rise to a lot of activity – i.e. swings.
- Ensure that clear vision is possible across the play area so that supervision is possible from any position, particularly where children under 3 years of age will be playing.

NB! During assembly of the equipment, ensure that all structures are securely propped, especially when left overnight. Also ensure that equipment is supported

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips**S**

- Läs monteringsanvisningen noga före montering.

- Montera delarna i den ordningen som anvisas
- Skruvarna bör inte skruvas för hårt tills allt är monterat, i våg och lodat.

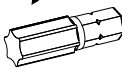
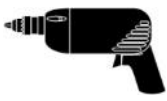
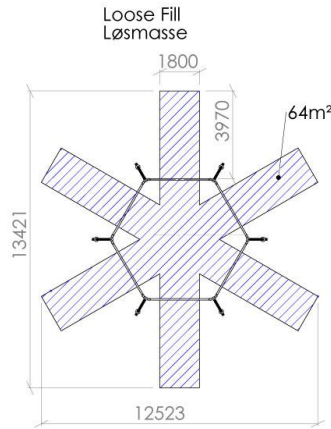
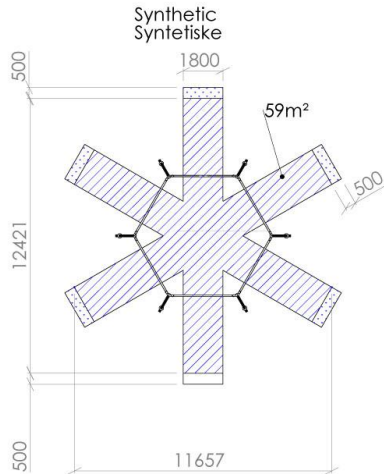
OBS! Används elektrisk skruvdragare, kan bulten gå sönder. Hårdra därför manuellt!

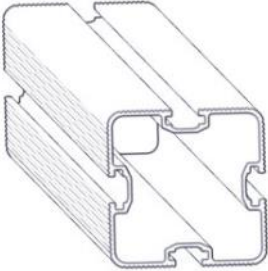
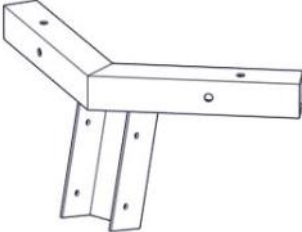
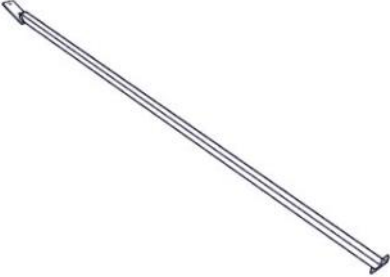
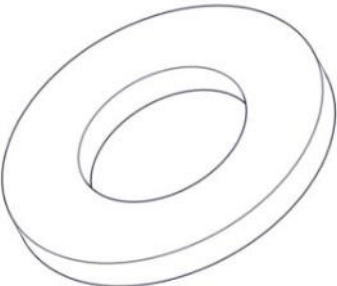
- Solen kan göra att rutchbanan blir väldigt varm. Banans nedfart rekommenderas att vändas i norrlig riktning
- Om lekplatsen placeras vid en gångväg mm bör området säkras mot genomfart av gående och cyklister.
- Insprängningshinder bör placeras runt lekutrustning med stor rörelse, t ex, gungställning.
- Det bör vara fri insyn till lekutrustning beräknat till barn under 3 år.

OBS! Under monteringsarbete bör utrustningen som inte ska förankras i marken, ställs så att den inte kan välta.

Området måste spärras när lekutrustningen byggs upp, med avspärningsband eller liknande.

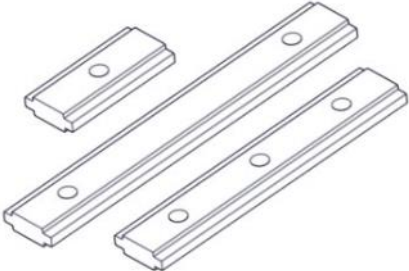
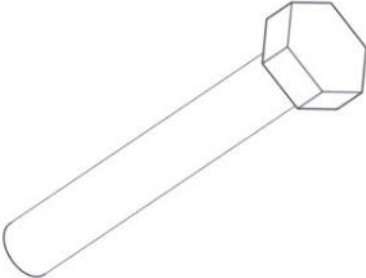
NO	Betongkvalitet	C25/30		
SE	Betongkvalitet			
EN	Concrete quality			
NO	Mengde betong		1,5	m³
SE	Mängd betong			
EN	Amount of concrete			
NO	Fundament størrelse		0,5x0,5x0,45	m
SE	Stiftelsestorlek			
EN	Foundation size			
NO	For sikkerhet må fundamentene med sand eller myk jord være minst 50% større i areal			
SE	För säkerheten måste grunden med sand eller mjuk jord vara minst 50% större i området			
EN	For safety, the foundations with sand or soft soil must be at least 50% larger in area			
NO	Tyngste element	SFA5117/1	10,5	Kg
SE	Tyngsta element			
EN	Heaviest element			
NO	Største element	SFA5117/1	95x95x3,23	m
SE	Största element			
EN	Biggest element			

Nødvendig verktøy / Tools required / Nödvändiga verktyg					
N EN S	A 	B  Torx Nr 45  	C 5 mm 6 mm 	D 	E 
		Metermål Metric measure Tumstock 	Ø11mm Bor Ø11mm Drill Ø11mm Borr 	Merkeband Mark ribbon Märkeband 	 13 + 17mm  
Nødvendig antall personer / Number of persons required / Rekommenderad antal personer					
N EN S					
Anbefalt arealbehov ved montering / Recommended working space / Rekommenderad arealbehov vid montering					
N EN S	Loose Fill Løsmasse  Synthetic Syntetiske   Falling space, do not overlap with other falling spaces. Fallsone, ikke overlapp med andre fallsone.  Free from obstacles Fritt for hindringer				

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ Sekskant Sort 50-154-200	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 95x95 Lengde = 3230 (2630-600) Sort	SFA5117/1	6	
	Huskeoverligger Sort	01-154-200	6	
	Hjørnebeslag sekskanthuske Sort	01-154-201	6	
	Støttestag sekskanthuske Sort	01-154-202	6	
	Torx M8x25 Torx M8x30	04-000-025 04-000-030	24 12	
	Skive M12 Skive M8	04-050-012 04-050-008	48 36	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

Huskestativ Sekskant Sort 50-154-200	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Brikke 120 3xM8 Brikke 50 1xM8	04-060-120 04-060-050	6 24	
	Låsemutter M12	04-040-012	24	
	Sekskantskrue M12x90	04-012-090	24	
	Produktmerking (montert hos Søve)	00-400-401	0	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ Sekskant Sort 50-154-200	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Støp			
	Støpefundament (6 x 00-003-110K)	00-003-017K (se egen delmontering)	1	

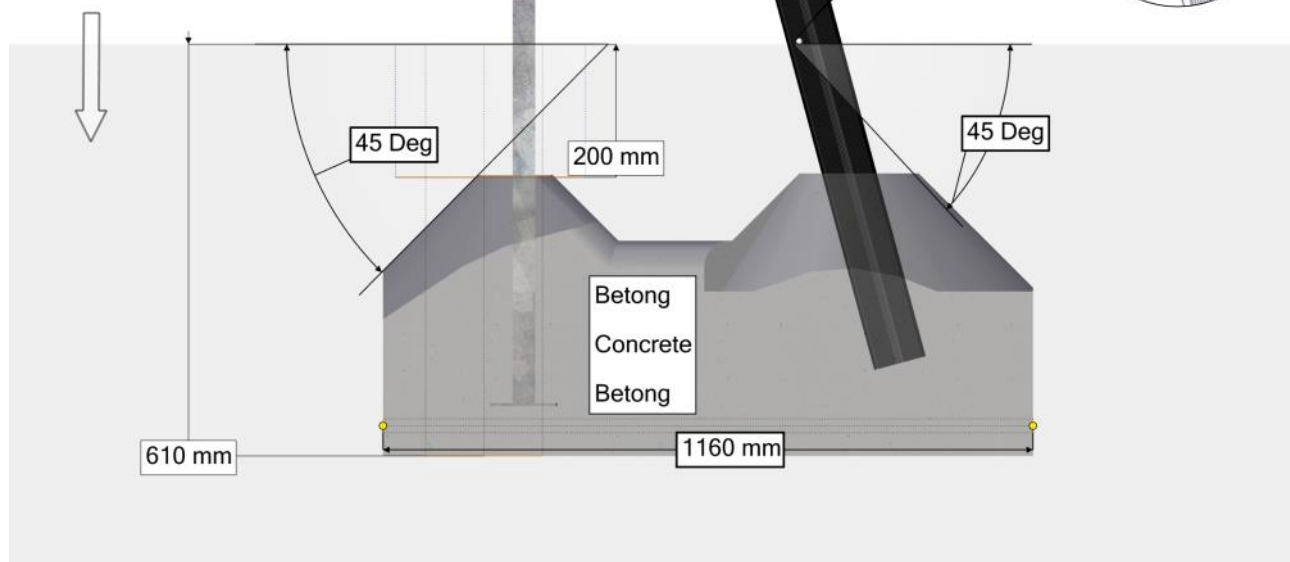
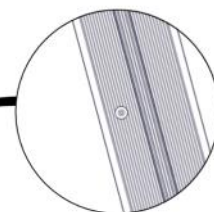
Fundamentering med betong / Foundation concrete / Förankring med betong

Ref
NS-EN 1176-1
§4.2.8.5

- (N) Komprimert masse
- (EN) Compressed mass
- (S) Komprimerad massa



(N) Bakkenivå
(EN) Ground level
(S) Marknivå



N

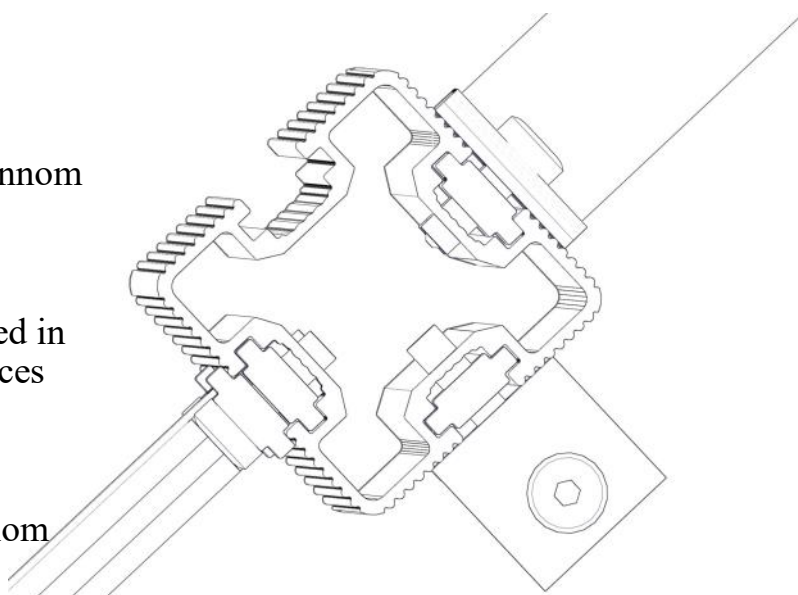
Bolten skrues HELT igjennom aluminiumen.
Maks moment: 30Nm

EN

The bolt must be tightened in to the post, so that it pierces the aluminium
Max torque: 30Nm

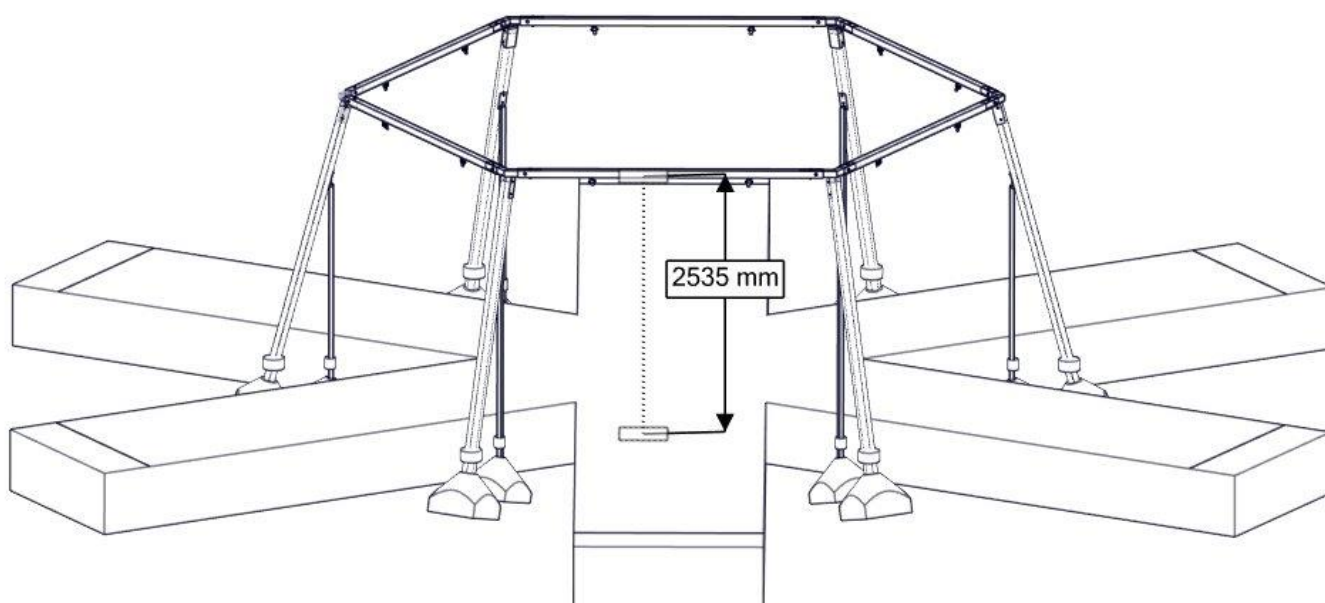
S

Bulten skruvas HELT genom aluminiumen.
Maks Vridmoment: 30Nm



Fallhøyder / Free height of fall / Fallhöjder

Fallhøyde 1,5 Meter

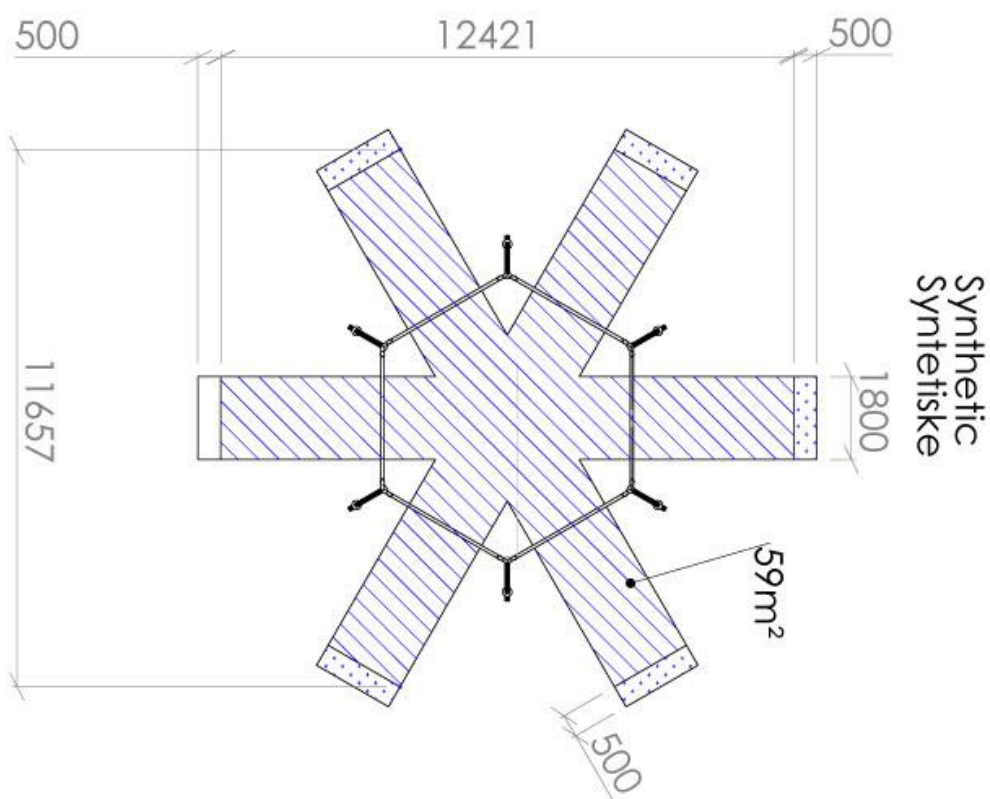
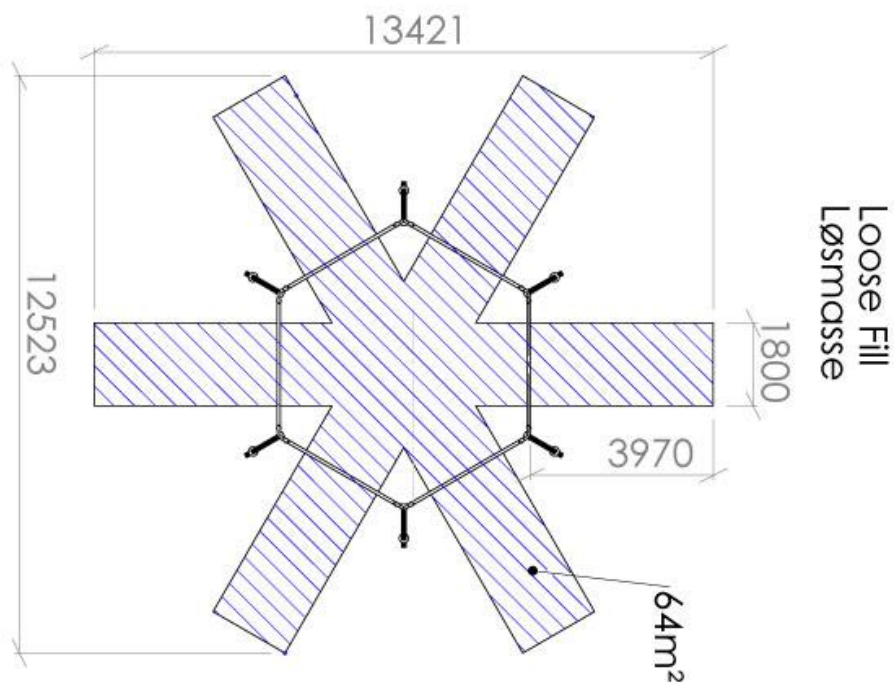


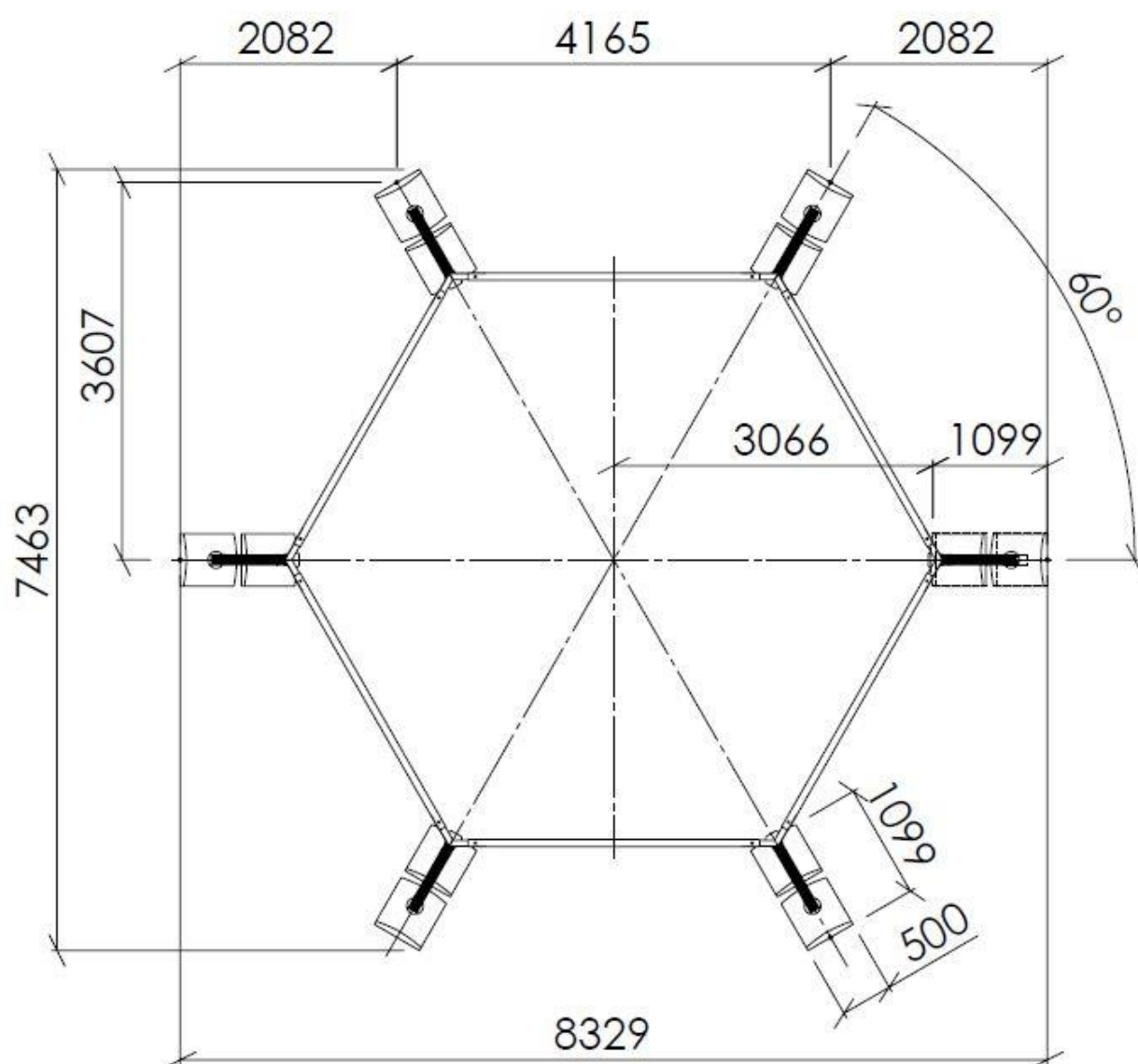
Sikkerhetssone / Safety zone / Säkerhetszon


Free from obstacles
Fritt for hindringer



Falling space, do not overlap with other falling spaces.
Fallone, ikke overlapp med andre fallone.

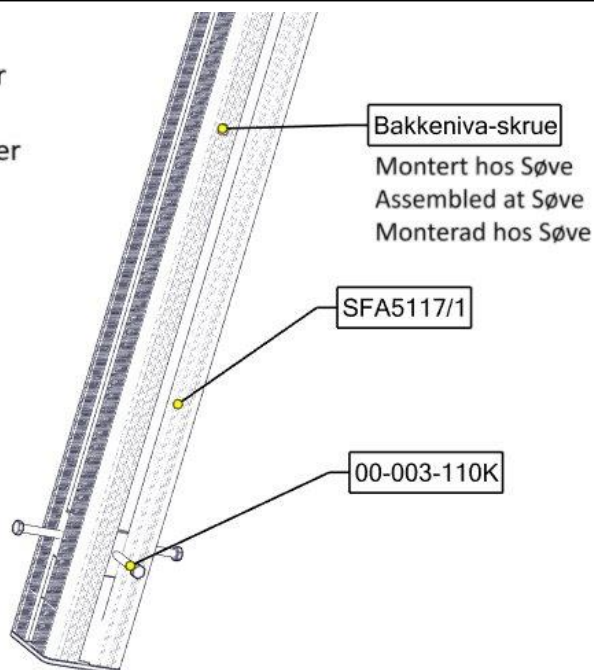


Plassering av forankringer / Ground plan / Placering av förankringar

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer

x6



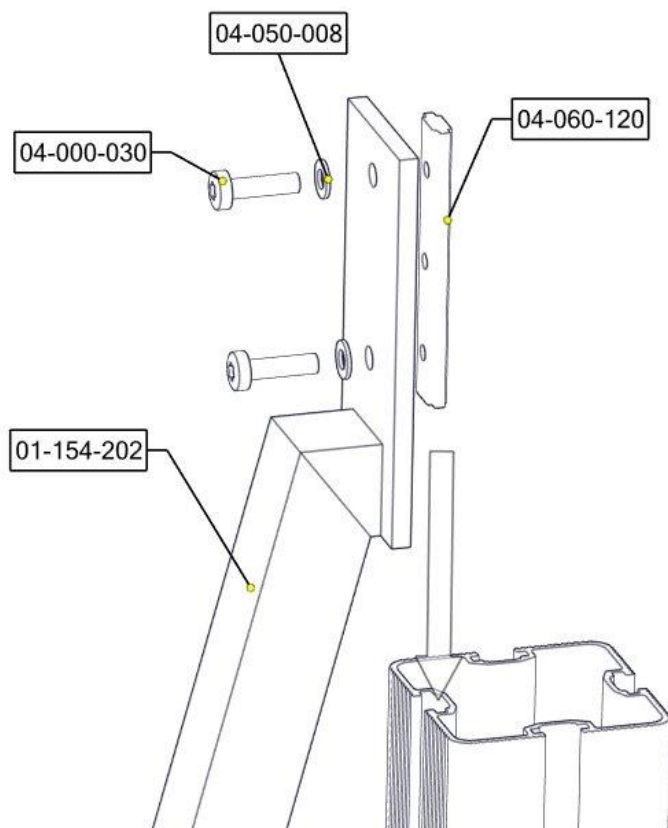
Part Name	Article nr.	Qty
Fundament til støp 95x95 stolpe	00-003-110K	1
Stolpe 95x95 L=3230	SFA5117/1	1



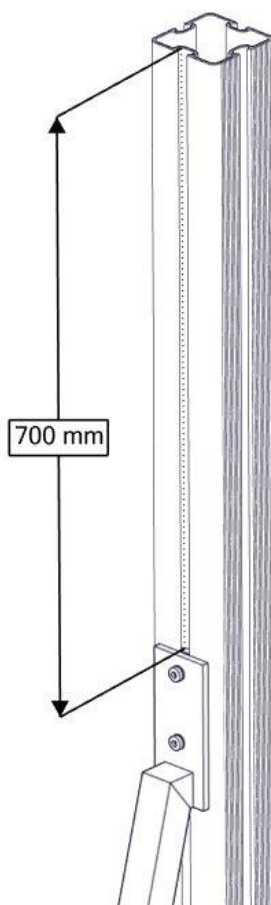
Part Name	Article nr.	Qty
6kanthuske_stottestag	01-154-202	6
Brikke 120 3xM8	04-060-120	6
Skive M8	04-050-008	12
Torx M8x30	04-000-030	12

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

x6

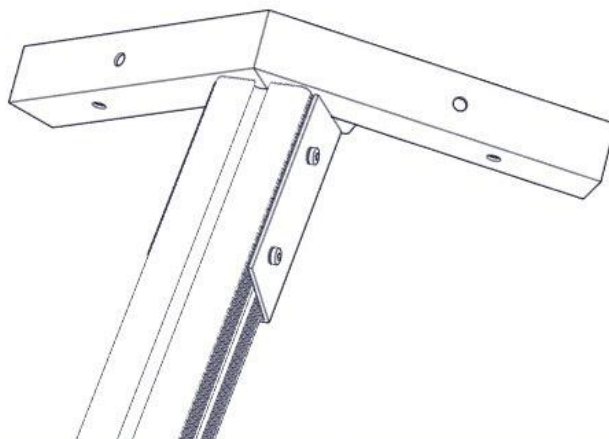


x6



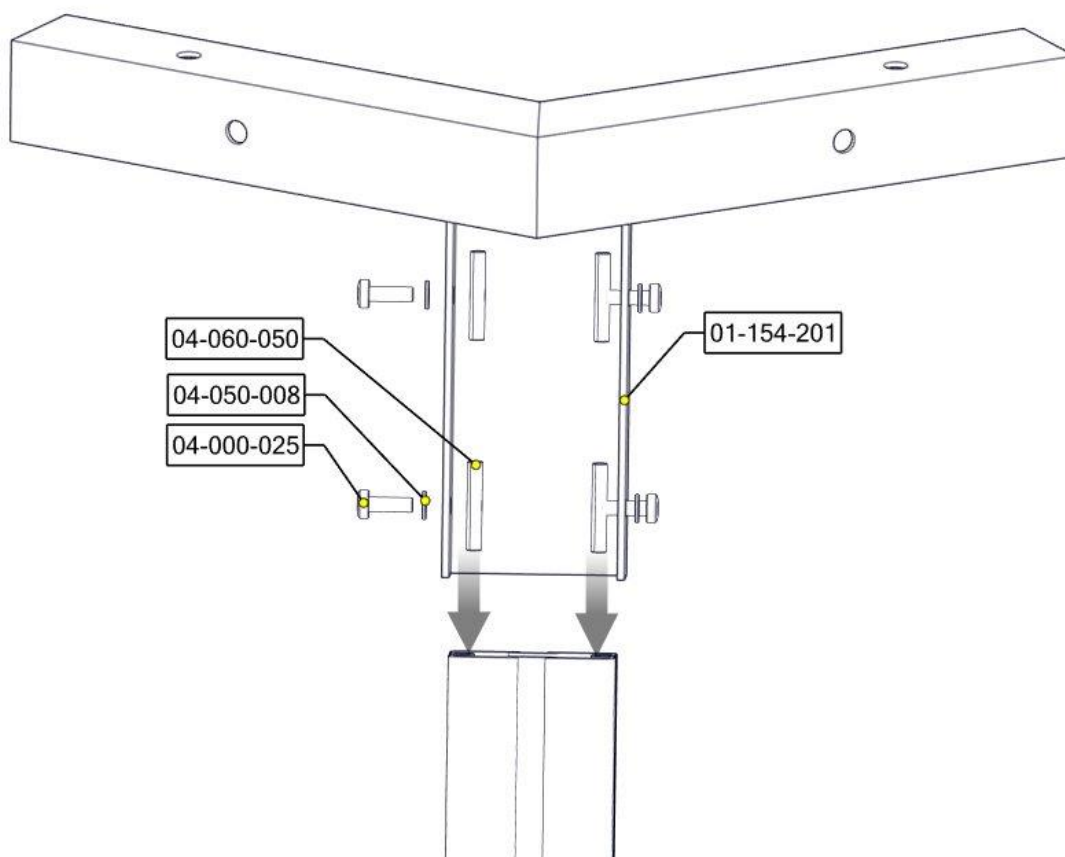
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

x6



Part Name	Article nr.	Qty
6-kanthuske_hjornebeslag	01-154-201	1
Brikke 50 1XM8	04-060-050	4
Skive M8	04-050-008	4
Torx M8x25	04-000-025	4

x6



Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet



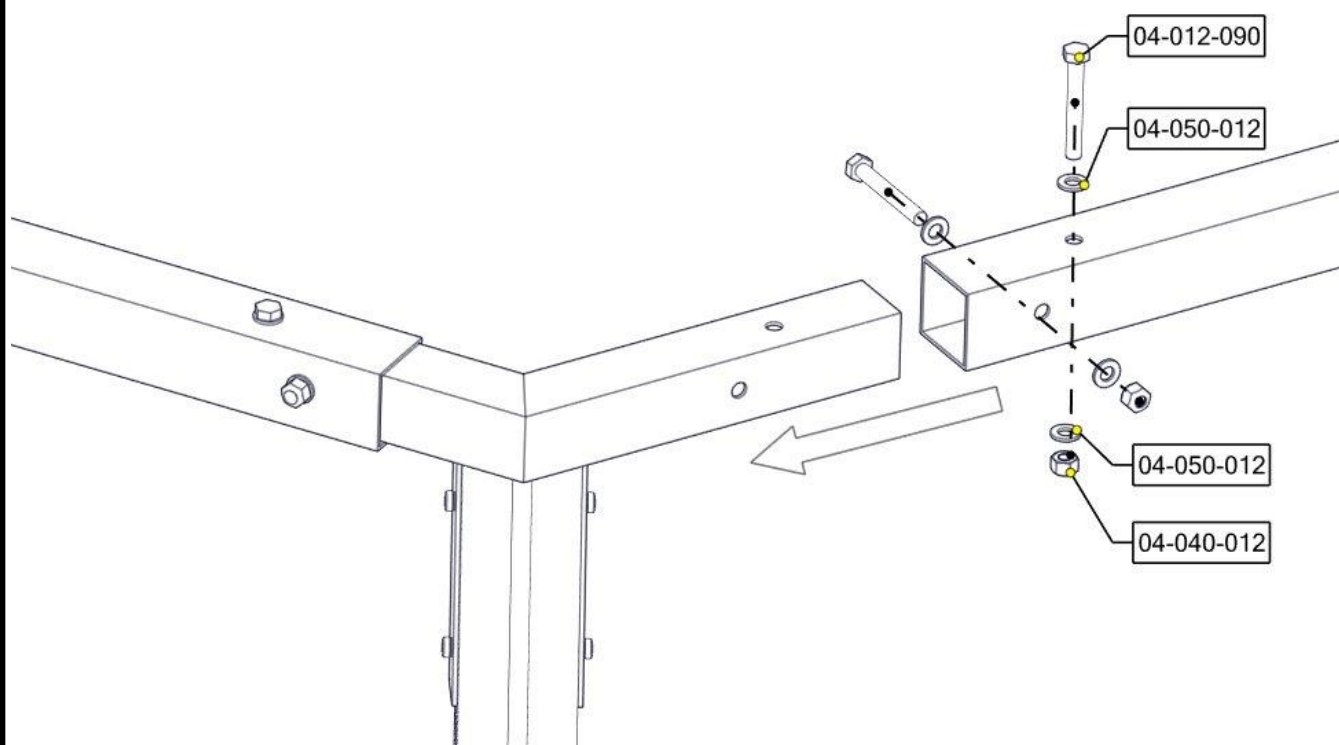
Part Name	Article nr.	Qty
6-kanthuske_overligger	01-154-200	6
Sekskantskrue M12x90	04-012-090	24
M12 Lasemutter	04-040-012	24
Skive M12	04-050-012	48

Stram hardt nok slik at yterrøret klemmes inn i innerrøret

Tighten hard enough so the outer tube is squeezed into the inner tube

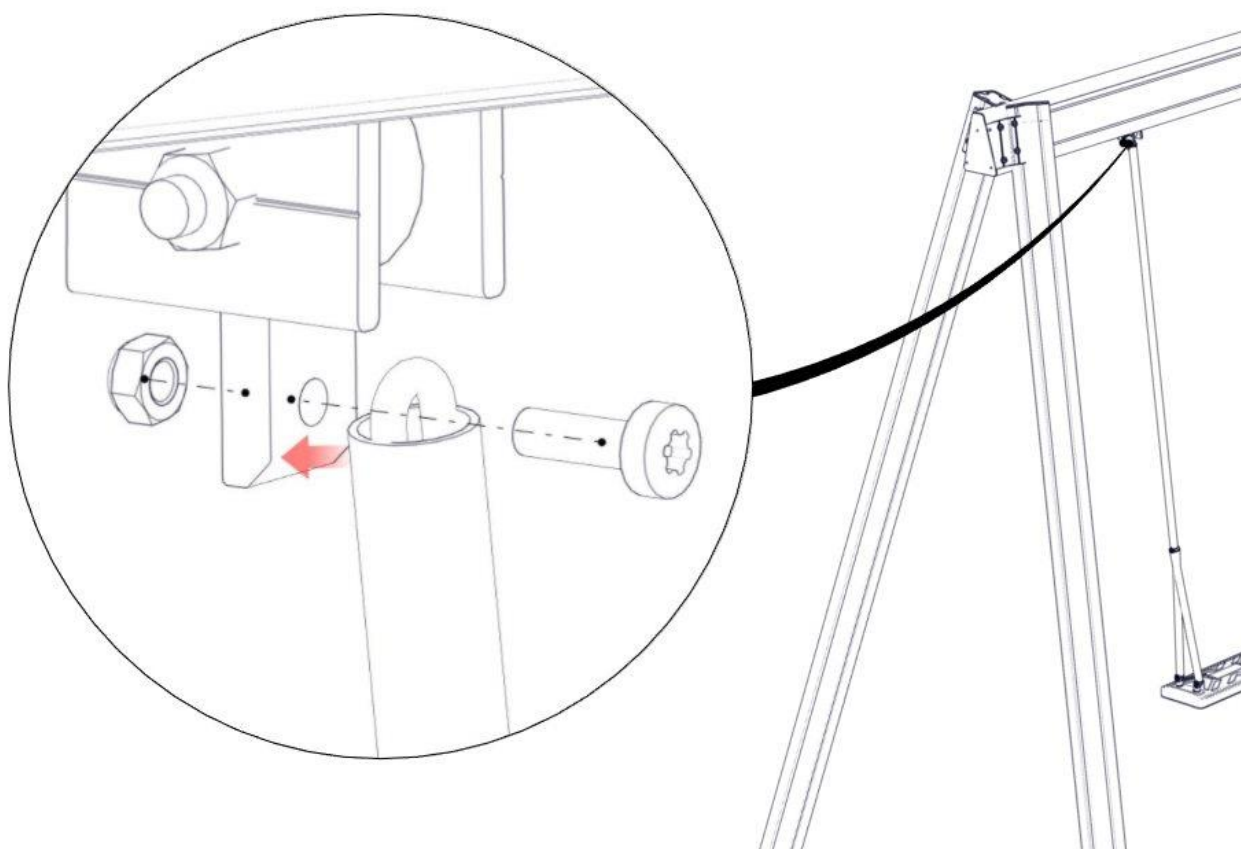
Dra åt hårt så att yterrøret kläms in i innerrøret

Moment: ca80Nm
Torque: ca80Nm
Vridmoment: ca80Nm

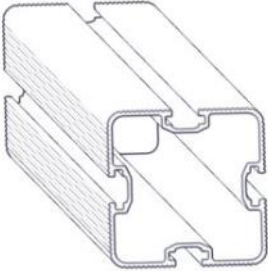
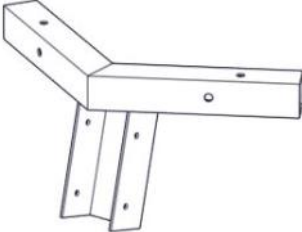
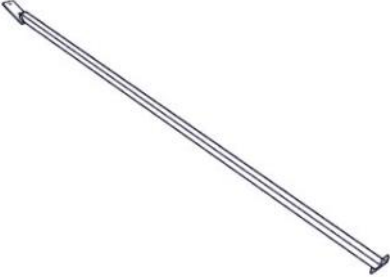
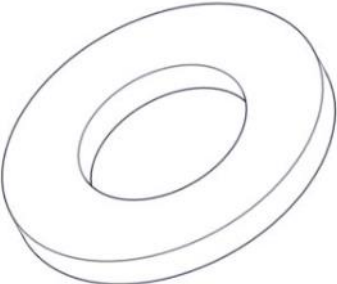


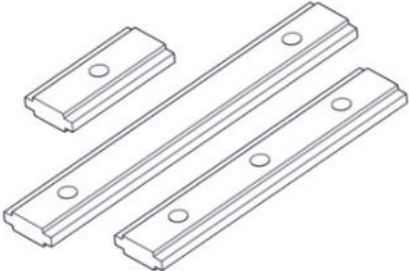
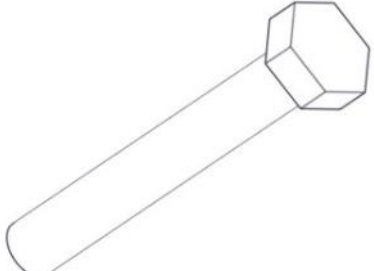
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Må støpes
Må gjutes
Use concret



Før utstyret tas i bruk / Before play begins / Innan lekredskapet tas i bruk	
N	● Påse at fallunderlag er utlagt i henhold til gjeldende regler eller vår anbefaling ● Fjern alle monteringshjelpemidler (rester av betong, planker, paller, plast, og lignende) ● Før utstyret tas i bruk, burde man sjekke at det ikke er fare for at anorakksnorer og lignende som kan hekte seg fast noen steder på lekeapparatet. (Vedlagte snor med dobbe (kneledd) kan brukes til å sjekke at dette er i orden. Se vedlagte veiledning for bruk av denne. Dette gjøres for å oppdage eventuelle feilmonteringer.) ● NB! Bør stå i 2-3 dager før bruk
EN	● Make sure the area and depth of safer surfacing are according to the current standard, or to the manufacturer's recommendation ● Make sure all tools and surplus materials are removed before play begins ● PS! When complete, allow 2-3 days for the concrete to set before use
S	● Kontrollera att fallunderlag är utlagt enligt gällande regler eller vårt rekommendation ● Ta bort alla monteringshjälpmedel (rester av betong, plankor, pallar, plast och liknande) ● Innan lekredskapet används, kontrollera att anoracksnoddar eller kläder/delar av kläder eller liknande inte kan fastna i några delar på redskapet. (Den bipackade "knävringen" kan man med fördel användas för denna kontroll. ● Detta görs för att upptäcka eventuella felmonteringar.)

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ Sekskant Sort 50-154-200	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 95x95 Lengde = 3230 (2630-600) Sort	SFA5117/1	6	
	Huskeoverligger Sort	01-154-200	6	
	Hjørnebeslag sekskanthuske Sort	01-154-201	6	
	Støttestag sekskanthuske Sort	01-154-202	6	
	Torx M8x25 Torx M8x30	04-000-025 04-000-030	24 12	
	Skive M12 Skive M8	04-050-012 04-050-008	48 36	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Huskestativ Sekskant Sort 50-154-200	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Brikke 120 3xM8 Brikke 50 1xM8	04-060-120 04-060-050	6 24	
	Låsemutter M12	04-040-012	24	
	Sekskantskrue M12x90	04-012-090	24	
	Produktmerking (montert hos Søve)	00-400-401	0	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

Huskestativ Sekskant Sort 50-154-200	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Støp			
	Støpefundament (6 x 00-003-110K)	00-003-017K (se egen delmontering)	1	

Revidert
09-09-2020
SV

Endret modell med ekstra hull på hjørnebeslaget og overligger

- Byttet fra bolt M10 til M12
- Oppdatert plukklister
- Oppdatert sone bilder
- Oppdatert div views
- Endret tekst for tiltrekking av bolter

MTK 13-04-2021
Med produktmerking

08-12-2021 SV

- Korrigert artikkelnr for støttestag i plukklister og smg
- Korrigert artikkelnr for sekskantskrue til M12x90 i plukklister og smg

MTK, 14-11-2023
Endring fallunderlag Syntetisk / løsmasse

22.11.2024 MNO
Endret fundament. Stolpe og støttebein skal støpes sammen